

和歌山ってどんなところ

童倩妮

日本語・日本文化研修留学生 中国

「和歌山ってどんなところなの、聞いたことがないね」。自分の留学先を説明していた時、母がそんな疑問を出した。すると、私が「あ、大阪の近くにいるよ。でも大阪のほうが都市の感じがするらしい」と答えた。まったく答えにならない返事しか出せないのは当時の私は和歌山について何も知らなかったからだ。日本での留学さえできれば、どこでもよいと思っていた。それで、来るまえに和歌山の位置以外の知識はほぼゼロに近かった。

和歌山に来たばかりの頃、他の留学生と一緒に和歌山市の周辺を回った。バスの料金は驚くほど中国より何倍くらいも高いが、山と海に恵まれた和歌山の風景は言葉だけで伝えられないほど美しい。和歌山の美しさを初めて知ったところは磯の浦である。お金を節約するために、私たちは自転車で数多くの坂を越え、一時間後ようやく目的地に着いた。十月の和歌山はやや暑い、夕方の海風がやさしくて、涼しい。磯ノ浦はサーフィンで有名だが、私たちみたいな節約第一の留学生にとっては、水遊びのほうが楽しい。透き通った海水を踏み、砂の柔らかさとマッサージのような波の感触が足を囲んで、長旅の疲れが一気に消えた。ゆっくりと沈んでいく夕陽が空とビーチをオレンジ色で染めた。最後の日差しが海の果てに消えるまで、私たちは帰ることを忘れていた。海に近いせいか、夜の風は強く、寒気がした。その上に、道沿いではライトがなくて、唯一の光は四つの自転車のライトしかない。暗闇の中で、道も見失っていた。まさに泣き面に蜂だ。さんざん迷った最後、偶然に通りがかった日本人に話をかけた。そのお姉さんが犬と散歩している途中なのに、わざわざ私たちを住宅地区の出口まで付き添っていた。留学生だと知った後、私たちの国の話を聞きながら、やんちゃなワンちゃんをいつもと違うルートに引っ張っていた。ただたいたことでもない話をしただけなのに、うす暗い道がだんだん明るくなった気がした。



和歌山で一週間以上住んだから感想は和歌山の自然が豊かで、風景もいいが、時々も国の人ごみと賑やかな雰囲気恋しくなる。それで、私たちはまた大阪に向かった。最初は道頓堀の賑やかさに魅了され、三四時間もかけて、食べながら、ぶらぶらした。日本人はもちろん、外国人の観光客も多いため、人と人の距離がだいぶ近くなった。しかし、皆が自分のことに集中して、周りには全く気かけない。色とりどりで輝くライトで満ちている街で歩いてって、人出が多く、騒がしい雰囲気の中でなぜか知らないか和歌山では感じない寂しさが生じた。大阪では物理的な距離は確かに短くなり、人との繋がりは相変わらず変化がないかもしれない。



先日、母からビデオ通話かけてきた。「和歌山ではどうだった。大阪にしょっちゅう行ったんだろう」。「ううん、大阪にはそんなに行っていないよ」とこの予想外の答えを聞いた母が困惑な顔をした。すると、私がこう言った「住めば都という諺があるんじゃない。和歌山はもはや第二の故郷のもんだよ」。都市より、和歌山の夜はうす暗いが、遠くの波の音が聞こえるほど静かで、よく眠れるんだ。

和歌山是什么样的地方

氏名（母語）童倩妮

所属 日本語・日本文化研修留学生国籍（母語）中国

我初次被母亲问到和歌山是什么样的地方时，其实我并没有太过在意和歌山究竟是怎么样的。只是随口回答和歌山在大阪的附近，并且也不是什么繁华的地方。说实话只要能去日本留学的话无论哪里都不是那么重要。但当我来到和歌山，见识到了这里恬静优美的风景和热情好助的人时，我这才意识到和歌山这个地方不仅仅只是个小地方而已。尤其是在去了大阪之后，我更为深刻地了解到了大城市虽然热闹非凡，灯红酒绿，人们之间的距离看似缩短了但其实人们之间的关系并没有因此变得更为紧密。相反，在和歌山这样人口稀疏但人际关系更为紧密的地方，更能体会到温暖的人情味儿。